

Petunjuk Pendaftaran Hibah Proyek Pertukaran Internasional Tahun 2026

I. Hal-hal Utama

1. Latar Belakang

- LTI Korea menawarkan hibah untuk mendukung beragam acara (atau kegiatan) yang mempromosikan sastra Korea baik di dalam maupun luar Korea dengan tujuan memfasilitasi pertukaran sastra internasional.

2. Ketentuan Penerima Hibah

- Institusi maupun pribadi, baik di dalam maupun luar Korea, yang hendak mengadakan acara (atau kegiatan) yang mempromosikan sastra Korea dengan target pembaca sastra Korea dari luar negeri.

※ Contoh penerima hibah

- Penulis ataupun penerjemah
- Festival sastra di luar Korea
- Jurusan studi korea di luar Korea
- Penerbit di dalam maupun luar Korea dan agensi sastra
- Institusi selain di atas, baik di dalam maupun luar Korea, yang berhubungan dengan sastra Korea
- Influencer dalam bidang sastra (YouTube, Instagram, dsb)

● Kegiatan yang Dibiayai

- Acara yang mengundang penulis maupun penerjemah dari Korea
- Pembuatan video promosi karya sastra Korea (book trailer, ulasan buku, wawancara penulis, dll) maupun konten audio

※ Seluruh video promosi harus merupakan karya orisinal yang diproduksi oleh pendaftar dan bisa mengundang orang terkenal maupun influencer

- Kegiatan promosi buku sastra Korea terbaru yang diterbitkan di luar Korea
- Acara maupun kegiatan daring dan luring di dalam maupun luar Korea yang berhubungan

dengan penyebaran sastra Korea lainnya

※ Namun demikian, tidak diperkenankan untuk mengajukan hibah dengan proyek serupa yang telah menerima dana (nasional atau lokal) dari organisasi atau lembaga lain di Korea (contoh: Publication Industry Promotion Agency of Korea/Badan Promosi Industri Publikasi Korea, Korea Foundation, Arts Council Korea/Dewan Kesenian Korea, dll)

※ Apabila kegiatan yang diusulkan tumpang tindih dengan program hibah lain yang diselenggarakan oleh LTI Korea sebagaimana tercantum di bawah ini, kegiatan tersebut tidak memenuhi syarat untuk menerima hibah dalam Program Hibah Pertukaran Internasional. Dalam hal demikian, pemohon wajib mengajukan permohonan melalui program hibah lain yang sesuai dengan bentuk kegiatan yang diajukan.

- Pemuatan artikel bertema sastra Korea pada publikasi berkala di luar negeri.
- Penerbitan buku tunggal, seperti buku pengantar sastra Korea atau kumpulan esai/kritik sastra, melalui penerbit luar negeri.
- Penyelenggaraan lokakarya praktik penerjemahan oleh program Studi Korea di universitas luar negeri.
- Program Hibah Paket Ekspansi ke Luar Negeri
- Hibah Riset dan Pertukaran Akademik Sastra Korea (Penulisan/Penerjemahan dalam Bahasa Setempat, Pertukaran Akademik, Pengumpulan Bahan Riset).

3. Jumlah Hibah

- Dana hibah dihitung berdasarkan mata uang Won Korea (KRW) dan jumlah dana hibah final diputuskan berdasarkan hasil penilaian.
- Jumlah hibah setiap proyek tidak dapat melebihi KRW 20.000.000 (* berlaku untuk proyek grup dan individual)
- Untuk proyek grup (semua pendaftar selain individual seperti penerbit, agen, institusi, dsb), kontribusi sendiri harus mencakup setidaknya 20% dari total anggaran.
- Dana hibah dibayarkan dua kali, yang pertama adalah setelah penandatanganan kontrak antara LTI Korea dengan pihak penerima hibah, dan yang kedua adalah setelah proyek berakhir dan laporan pertanggungjawaban telah selesai. Namun, jika LTI Korea menganggap perlu, hibah dapat dibayarkan sekali baik di awal maupun di akhir.

4. Hal-hal yang Dibiayai

- Biaya langsung terkait proyek atau acara

- 1) Biaya operasional (Honorarium Ahli, Biaya Produksi, Iklan, dll)
 - ※ Hibah tidak dapat digunakan untuk membiayai pengeluaran pribadi, pembelian aset, atau pengeluaran makanan yang tidak resmi (makanan ringan, dsb.)
 - ※ Honorarium Ahli: Honorarium Pengajar, Honorarium Lain yang Terkait (Konsultasi, Evaluasi, Penulisan Naskah, Penyuntingan, Koreksi dan Revisi, Diskusi, Presentasi, Pemandu Acara, dll), serta Biaya Penerjemahan dan Interpretasi.
- 2) Biaya sewa (sewa tempat acara, dsb.)
- 3) Biaya perjalanan (tiket pesawat, akomodasi, uang saku, biaya transportasi, dsb)
 - Tiket pesawat : seharga tiket kelas ekonomi (Tiket pesawat kelas bisnis hanya Diberikan untuk penulis Korea yang memenuhi salah satu kriteria berikut: profesional dengan pengalaman lebih dari 20 tahun dan pencapaian artistik yang luar biasa, individu berusia 70 tahun ke atas, atau kondisi lain dengan alasan khusus yang dapat dipertanggungjawabkan.)
 - Akomodasi: Mohon mengacu pada **Lampiran 1. Batasan Biaya Akomodasi Setiap Negara/Kota.**
 - Uang Saku: 40 Dolar setiap orang per hari maksimal 10 hari berdasarkan jadwal acara resmi.
 - Biaya Transportasi: Transportasi lokal (kereta api, dsb)
 - ※ Untuk informasi lebih lanjut, silakan merujuk ke **Lampiran 6: <Pedoman Alokasi Anggaran dan Dokumentasi>.**

II. Pendaftaran

1. Jadwal Pendaftaran

- Jadwal Pendaftaran tahun 2026 (sebanyak 4 kali)

Keterangan	Pertama	Kedua	Ketiga	Keempat
Tanggal Penutupan Pendaftaran	31 Desember 2025	31 Maret	30 Juni	30 September

Tanggal Pengumuman Hasil	10 Februari	11 Mei	10 Agustus	10 November
--------------------------	-------------	--------	------------	-------------

※ Pendaftaran yang masuk pada tanggal 1 Oktober akan melewati proses penilaian untuk tahun 2027

※ Untuk acara yang telah selesai dilaksanakan sebelum tanggal penutupan pendaftaran tidak dapat dibiayai.

※ Jadwal pendaftaran dan pengumuman hasil berdasarkan waktu bagian Korea (KST), dan untuk pendaftaran, sistem akan otomatis tertutup setelah pukul 23:59:59 KST pada tanggal penutupan pendaftaran.

2. Petunjuk Pendaftaran

- Pendaftaran dilakukan secara online melalui laman LTI Korea KLWAVE (klwave.or.kr/)
 - ※ Pendaftaran dapat dilakukan setelah registrasi (* dimohon memilih 1 di antara kategori berikut: Penerbit/Agen/Institusi/Pribadi)
 - ※ Tidak dapat melalui pos, pengiriman cepat dalam kota Quick, atau pun kunjungan secara Langsung
 - ※ Apabila dalam pelaksanaan proyek diperlukan persetujuan hak cipta, pemohon wajib menyertakan **Lampiran 2: <Persetujuan Penggunaan Hak Cipta>** (*masing-masing 1 untuk setiap karya sastra)

III. Penilaian

1. Ketentuan Penilaian

- Perencanaan (40 poin)
 - Apakah proyek memiliki tujuan, isi, pengaruh yang diharapkan, dan target pendengar yang sesuai? (10)
 - Apakah rencana dan jadwal proyek disesuaikan dengan tujuan? (10)
 - Apakah proyek dapat menarik minat dan simpati dari pembaca di negara tersebut? (10)
 - Apakah proyek direncanakan berdasarkan pemahaman yang cukup tentang sastra Korea? (10)

- Promosi (30 poin)
 - Apakah rencana promosi spesifik dan alur promosi ditentukan? (10)
 - Apakah rencana promosi mempertimbangkan target pendengar dan pengaruh yang diharapkan? (10)
 - Apakah proyek berkontribusi untuk meningkatkan kesadaran akan sastra Korea di negara tersebut? (10)
- Perencanaan Anggaran (20 poin)
 - Apakah item anggaran dan dasar perhitungan sudah sesuai? (10)
 - Apakah rencana anggaran masuk akal dan apakah rencana pengadaan (dana pribadi, dll.) direncanakan dengan baik?
- Kompetensi (10 poin)
 - Berdasarkan proyek yang sebelumnya pernah dilakukan, apakah mungkin untuk mencapai target proyek?

2, Pengumuman hasil

- Hasil akan diberitahukan secara individual melalui platform KLWAVE LTI Korea (klwave.or.kr) dan email.

IV. Seleksi

1. Prosedur setelah Terpilih

- 1) Penandatanganan kontrak kegiatan promosi pertukaran internasional (MoA)
- 2) Pembayaran dana hibah pertama
- 3) Pelaksanaan kegiatan
- 4) Laporan proses kegiatan (* apabila diminta oleh LTI)
- 5) Laporan pertanggungjawaban dan perhitungan
- 6) Pembayaran dana hibah kedua

2. Laporan Pertanggungjawaban

- Pendaftar harus mengumpulkan dokumen berikut kepada LTI Korea maksimal 60 hari setelah

kegiatan selesai

- 1) Laporan pertanggungjawaban (Gunakan format yang ditentukan (**Lampiran 4. <Laporan Pertanggungjawaban>**) dan kumpulkan melalui surel atau platform daring.
- 2) Bukti kegiatan atau acara seperti foto, poster, liputan media, dll.
- 3) Nota penggunaan dana hibah
 - ※ Nota yang belum selesai tidak diakui
 - ※ Wajib menyertakan struk atau bukti pembayaran untuk pengeluaran pribadi jika diminta.
- 4) Bukti pembayaran penggunaan Honorarium Ahli (seperti kontrak, bukti transfer bank, atau tanda terima honorarium).
 - ※ **Lampiran 5. <Tanda Terima Honorarium>** wajib diisi dan diserahkan oleh penerima honorarium, bukan oleh pemohon.
 - ※ Abaikan jika tidak berlaku
 - ※ Untuk informasi lebih lanjut, silakan merujuk ke **Lampiran 6: <Pedoman Alokasi Anggaran dan Dokumentasi>**.

V. Catatan

- Dokumen yang dikumpulkan di KLWAVE tidak akan dikembalikan.
- Laporan pertanggungjawaban dan dokumen tambahan dapat digunakan (digandakan, diubah, dan dibagikan jika perlu) oleh LTI Korea untuk keperluan promosi.
- Sesuai Pasal 10-1 Pedoman Pengelolaan Anggaran LTI Korea, panitia seleksi dapat memutuskan untuk mendiskualifikasi setiap pendaftar atau penulis yang telah menimbulkan kontroversi sosial dalam hal hak asasi manusia maupun masalah etis (kekerasan seksual, pelecehan seksual, plagiarisme, dll.)
- Penggunaan hak potret, hak cipta, hak kekayaan intelektual, sumber suara, dll dalam pelaksanaan proyek tidak boleh menimbulkan masalah hukum. Jika terjadi perselisihan terkait, pendaftar akan bertanggung jawab sepenuhnya.
- Pendaftar yang tidak memenuhi syarat, atau memberikan informasi palsu akan dikeluarkan dari seleksi prosedur, dan aplikasi mereka akan ditarik.
- LTI Korea dapat meminta pendaftar untuk menambah atau mengubah rencana proyek, jika dianggap perlu.
- Pendaftar harus melaksanakan rencana anggaran sesuai dengan hal-hal yang dibiayai dan yang disetujui oleh LTI Korea. Setiap perubahan item anggaran harus dilakukan setelah

berkonsultasi dengan LTI Korea.

- Jika ada keberatan terhadap hasil penilaian, pendaftar dapat meminta pemeriksaan ulang kelayakan dana hibah dan peningkatan jumlah dana hibah melalui surat tertulis dalam waktu 15 hari sejak tanggal pengumuman hasil. Namun, pemeriksaan ulang proyek yang sama terbatas pada yang pertama, dan setelah itu tidak dapat mengajukan lagi dengan konten yang sama.
- Apabila terjadi keadaan yang tidak dapat dihindari sehingga diperlukan perubahan terhadap isi kegiatan, pemohon hibah wajib memberitahukan hal tersebut terlebih dahulu kepada LTI Korea dan mengajukan **<Formulir Permohonan Perubahan>** Kegiatan melalui platform yang telah ditentukan. Pemohon dapat mengubah dan melaksanakan proyek setelah mendapat persetujuan dari LTI Korea.
- Apabila terjadi keadaan yang tidak dapat dihindari sehingga pemohon harus menarik diri dari hibah, pemohon wajib memberitahukan hal tersebut kepada LTI Korea serta mengisi dan mengirimkan **Lampiran 3: <Formulir Penarikan Hibah.>**
- Jika terjadi keterlambatan yang tidak dapat dihindari dalam pelaporan pertanggungjawaban, maka pendaftar harus memberi tahu dan berkonsultasi terlebih dahulu dengan LTI.
- Apabila laporan pertanggungjawaban tidak dikumpulkan dalam waktu 60 hari setelah kegiatan berakhir, maka kemungkinan dana hibah kedua akan sulit untuk dibayarkan.
- Dalam kasus berikut, pembayaran dana hibah kedua dapat dikurangi berdasarkan pengeluaran aktual.
 - 1) Ketika anggaran LTI yang benar-benar dilaksanakan kurang dari jumlah total dana hibah dan tidak termasuk dana pribadi pada saat pelaporan hasil
 - 2) Ketika dana hibah digunakan untuk hal-hal yang belum didiskusikan dengan LTI sebelumnya atau untuk hal-hal yang tidak dapat dibiayai